

**« Vivre la ville à la campagne »**

**Lettre d'information à la population, n° 4, juin 2009**

**[www.agglod.ch](http://www.agglod.ch)**

**Le présent journal est distribué en tous-ménages dans les 10 communes de l'agglo, ainsi qu'à Bassecourt et Courfaivre.**

**Dimanche 28 juin 2009, de 9 à 18 h.  
Dimanche sans voiture !**

**SlowUp Jura 2009 agglo'balade, un événement hors du commun**

Le premier slowUp Jura Agglo'balade se déroulera le dimanche 28 juin dans notre région. Aux fêtes et rencontres habituelles s'ajoute un nouvel événement, hors du commun.

Tout d'abord, les participants seront très nombreux, entre 20'000 et 30'000 selon les organisateurs, sur un seul jour et dans les neuf communes traversées.

Ensuite, l'animation sera partout. Chacun pourra se distraire grâce à des jeux et des concours, boire et manger, faire la fête en somme. Qui plus est, dans chaque localité, il sera possible de manger un repas équilibré, avec fruits et légumes. Les fruits seront abondamment disponibles.

Enfin, la mobilité douce est la règle des déplacements. Bienvenue aux vélos, rollers, piétons et autres engins propulsés par la force musculaire sur nos routes, comme au temps des dimanches sans voitures.

Oui, les voitures ne pourront pas circuler sur nos routes de 9h à 18h. Alors, il n'y a plus qu'une chose à faire : participer ! Pour faire la fête et accueillir nos visiteurs qui se réjouissent par avance de passer une belle journée dans la région, à pied ou à vélo plutôt qu'en voiture.

Montrons que nous avons des atouts !



De nombreuses informations sont données dans le journal du slowUp Jura 2009 Agglo'balade qui est distribué avec l'édition du 20 juin du Quotidien jurassien ou téléchargeable sur le site internet.





## Restrictions du trafic automobile

Chaque commune a diffusé des informations précises au sujet de la fermeture des routes, des mesures de déviation et d'accessibilité, ainsi que des parkings disponibles, dans sa localité. En voici ici un résumé pour tous les habitants de l'agglomération. Renseignez-vous si vous devez absolument prendre votre voiture, ou peut-être pourrez-vous déplacer votre rendez-vous!

### Courroux

Il ne sera pas possible de quitter ou d'arriver à Courroux par la route cantonale, aussi bien depuis Vicques que depuis Delémont. On pourra quitter Courroux, pour les quartiers situés au sud, par Bellevie, jusqu'à Courrendlin, puis se référer aux indications de Courrendlin pour rejoindre soit Delémont, soit Moutier. Pour les quartiers situés au nord, prendre la rue de l'Eglise jusque devant le bureau communal, au milieu du village, et rejoindre la rue de Bellevie. Puis suivre le même procédé que pour les quartiers du sud. Pour passer du sud au nord, utiliser le même passage rue de Bellevie – rue de l'Eglise au centre du village. C'est le seul endroit où il est possible de traverser la rue du 23-Juin. On pourra accéder à Courroux par Courrendlin uniquement.

Pour Courcelon, le nord prendra la Rue du Stand puis le Pont de la Pesse et la rue de l'Eglise, tout comme les quartiers nords de Courroux. Le sud (Saline et Ribe) n'a, quant à lui, pas d'accès, les rues de la Saline ainsi que de la Ribe étant entièrement fermées au trafic automobile.

### Vicques

On pourra quitter Vicques en direction de Vermes, Rebeuvelier ou de Courchapoix uniquement; idem pour le retour. Les routes de Courroux et de Courrendlin sont réservées aux participants au slowUp Agglo'balade.

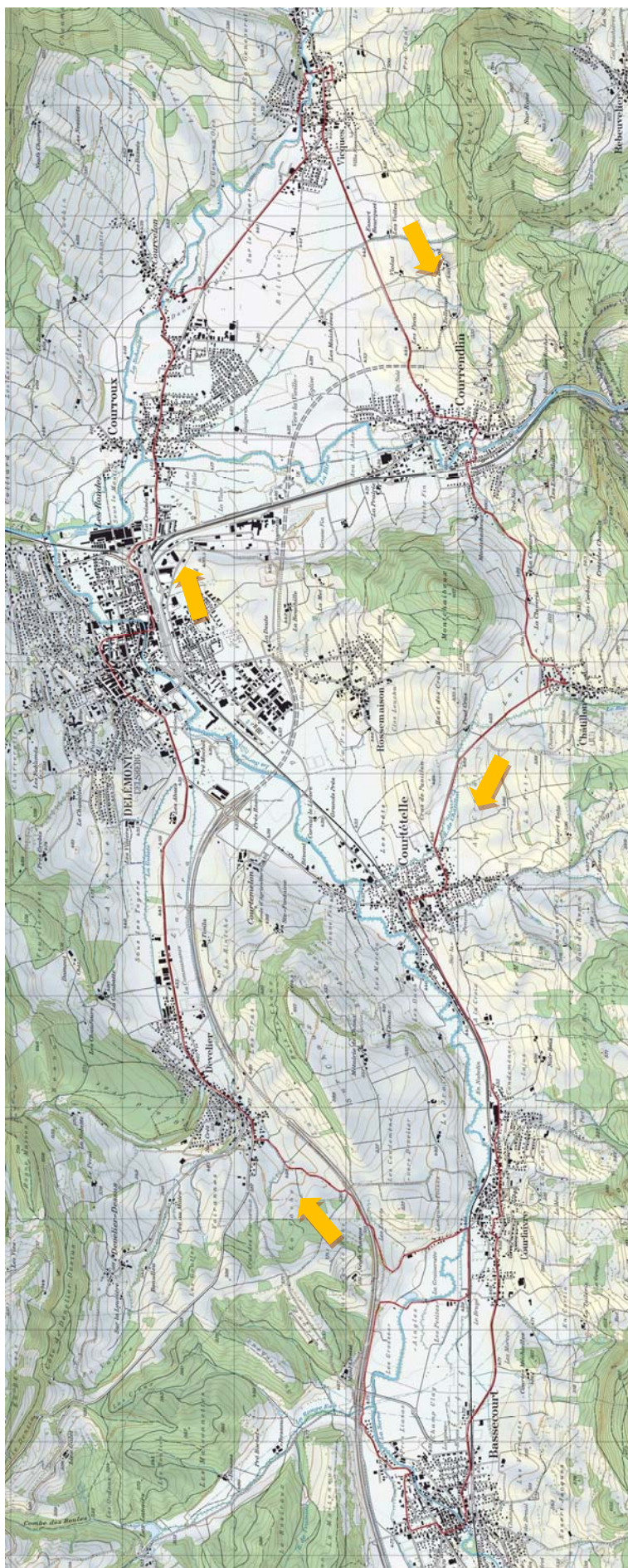
### Courrendlin

L'accès à Courrendlin sera possible en voiture depuis Delémont et depuis Moutier. Les restrictions de trafic seront imposées dans le secteur des écoles où le parcours du slowUp croise le trafic routier dans les deux sens. Par contre, l'accès depuis Vicques ou depuis Châtillon est impossible.

### Châtillon

On ne pourra pas sortir, respectivement venir à Châtillon, ni par Courrendlin, ni par Courtételle. Par Rossemaison, il sera possible d'accéder et de parquer sa voiture sur la route de déviation, qui sera utilisée comme parking pour tous les habitants qui souhaitent utiliser leur voiture ce jour-là.

## Routes fermées



Reproduit avec l'autorisation de swisstopo (BA091341)



### Courtételle

On pourra quitter le village en voiture via l'autoroute A16 ou Delémont par la route de la Communance, uniquement si on habite au nord du parcours ou si on y parque son véhicule préalablement selon les directives données par la commune. L'accès en direction de Courfaivre est impossible.

### Courfaivre

Courfaivre n'est pas accessible depuis Bassecourt ni depuis Courtételle. Les habitants du nord du village peuvent sortir en empruntant la route de Develier (qui les conduira vers la piste cyclable de Develier en direction de Delémont). Les habitants du sud du village n'ont que la possibilité de se rendre à Soule pour quitter le village.

### Bassecourt

On pourra quitter Bassecourt uniquement en direction de Glovelier et Boécourt. Il ne sera pas possible de se rendre sur l'autoroute ou à Courfaivre. A l'intérieur du village, de fortes restrictions seront mises en place, également en raison du festival *Basse'court les rues*.

### Develier

La route de Develier à Delémont est totalement fermée dans les deux sens. Les gens qui habitent au nord pourront quitter ou revenir au village en empruntant la route de la Golatte (par la route de la cabane forestière) puis par la route de Bourrignon et la route des Rangiers. Les habitants des quartiers sud pourront quitter Develier par la piste cyclable derrière le stade de football (en sens unique jusqu'à Delémont) et revenir à Develier par l'autoroute sortie Bassecourt.

### Delémont

Il ne sera pas possible de quitter ou venir à Delémont, ni depuis Develier, ni depuis Courtételle, parce que la route de Porrentruy est totalement fermée. Il sera par contre possible de venir de et se rendre à Courrendlin (avec de fortes restrictions en raison des croisements prévus au rond-point du McDonald's) ou à Soyhières.

L'accès à l'autoroute sera sans restriction depuis Delémont-Est, mais uniquement en provenance de la Communance pour Delémont-Ouest.

Deux croisements entre slowUp et automobiles seront possibles, entre le Cras-du-Moulin et la place de la Foire, ainsi qu'au croisement entre la route de Porrentruy et la rue de la Vauche.

Delémont sera encore le principal parking des milliers d'automobilistes qui viendront à la manifestation (Communance, Comptoir, M-Parc, Manor, Migros, Jumbo, Wenger, ZARD, etc.).

Le trafic de l'A16 Transjurane ne sera pas modifié. Toutefois, à la sortie de Bassecourt, il ne sera pas possible de se rendre à Courfaivre. De plus, à la sortie de Delémont-Ouest, l'accès à Delémont ne sera possible que par la nouvelle route d'accès à la Communance, en direction de Courtételle, la route de Porrentruy étant fermée.

Le trafic de transit en provenance de Laufon en direction de Moutier sera dévié par la route de Bâle, rue St-Michel, route de Porrentruy, rue du Pont-Neuf, RDU et Communance. Le trafic de transit entre Moutier et Laufon ne sera pas dévié. Le trafic de transit en provenance de l'A16 en direction de Moutier ou de Laufon ne subira pas de déviation, à l'exception des restrictions de sortie à Delémont-Ouest.

## Transports publics

**Le parcours sera entièrement fermé à la circulation automobile le 28 juin. En voici les conséquences pour les transports publics.**

Les courses suivantes de Car Postal dans le réseau de l'agglomération de Delémont sont modifiées ou supprimées :

<b>11</b> Moutier <b>18</b> Rebeuvelier	Toutes les courses direction Moutier/Rebeuvelier passeront par la rue des Texerans – Pont de la Blancherie – RDU et ceci dans les deux sens. Les arrêts Von Roll et Righi ne seront pas desservis durant la manifestation.
<b>12</b> Lucelle	Aucune course ne circulera entre Delémont et Develier de 9 h. à 18 h. La dernière course le matin partira de Lucelle à 9 h. 05. La première course le soir partira de Delémont à 17 h. 43.
<b>13</b> Pleigne <b>14</b> Roggenburg	Toutes les courses direction Soyhières/Pleigne/Roggenburg/Movelier passeront par la rue des Texerans – Cras du Moulin – Rue du Temple – Route de Bâle et ceci dans les deux sens. Les arrêts Av. de la Gare, Le Ticle et Route de Bâle ne seront pas desservis durant la manifestation.
<b>16</b> Châtillon	L'accès à Châtillon est fermé à la hauteur du carrefour des routes de Courrendlin et de Rossemaison. Le terminus est donc déplacé à Rossemaison, Ecole durant la manifestation.
<b>17</b> Montsevelier	Aucune course ne circulera entre Delémont et Vicques de 9 h. à 18 h. La dernière course le matin partira de Montsevelier à 8 h. 46. La première course le soir partira de Montsevelier à 17 h. 10.

Pour les usagers des trains, aucune restriction n'est à signaler.

**En cas d'urgence, seuls les ambulances, la police et les pompiers pourront utiliser le parcours du slowUp Jura 2009 Agglo'balade. Les autres véhicules ne pourront pas passer. Les cas particuliers sont de la compétence de la police.**

**Le slowUp Jura 2009 Agglo'balade est dans les faits une journée sans voiture !**

## L'heure des questions



Question à M. Antonio Dominguez, maire de Develier



Question à M. Maurice Bratti, responsable de l'animation à Courrendlin

### Qu'est-ce que le slowUp apportera à l'agglomération?

L'agglomération de Delémont s'est portée candidate pour le 15e slowUp de Suisse. Ailleurs, les régions concernées en ont tiré de nombreuses leçons positives en terme d'image et de présentation des communes et des régions traversées.

D'abord en termes de notoriété. En moyenne, 28'000 personnes participent à chaque slowUp, dont plus de la moitié vient de l'extérieur de la région organisatrice. Nous avons donc une occasion extraordinaire de montrer notre région à nos voisins ajoulots, francs-montagnards, bâlois, bernois, mais également français, allemands et d'ailleurs.

L'image sera celle d'une région en fête, sympathique, animée par ses habitants et dans laquelle on pourra revenir parce qu'il y aura encore plein de sites à visiter et que l'accueil y aura été chaleureux.

De plus, on pourra parcourir toute l'agglomération de Delémont un jour par année sans encombre, sur des routes habituellement totalement réservées au trafic motorisé. C'est une aubaine qui permettra à la population de l'agglomération, à la fois, de participer à la fête et de montrer le vrai visage des Jurassiennes et des Jurassiens autrement que dans le stress quotidien.

Si la population joue le jeu, avec les ambitions du comité d'organisation, responsable de la manifestation, que l'on remercie vivement, cette journée créera l'événement. Je forme encore le pari que d'autres éditions du slowUp Agglo'balade auront lieu chez nous. Car c'est un signe d'ouverture envers la Suisse, mais également envers nos voisins européens.

Alors le dimanche 28 juin 2009... tous au slowUp et que la fête soit belle. Vive l'agglomération de Delémont et vive le slowUp Jura 2009 Agglo'balade!

### Faut-il renoncer à sa voiture le 28 juin 2009?

La réponse est OUI :

Parce que ... ce n'est qu'une fois dans l'année

Parce que ... c'est l'occasion unique d'utiliser des routes fermées à toute circulation motorisée

Parce que ... le parcours est accessible et ouvert chacun, selon ses aptitudes

Parce que ... il y aura des animations de tout genre préparées par les sociétés des villages traversés par le slowUp Agglo'balade

Parce que ... c'est l'occasion de passer un bon moment de détente en famille ou entre amis

Parce que ... c'est l'occasion, pour certains, de dépoussiérer, vélos, rollers, ou souliers de marche

Parce que ... le sport c'est la santé

Parce que ... la fête sera grandiose et qu'il serait dommage de ne pas y participer

